2025/1720

7.8.2025 г.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2025/1720 НА КОМИСИЯТА

от 6 август 2025 година

за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от Китайската народна република след провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Предходни разследвания и действащи мерки

(1) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 217/2013 ([2]) Европейската комисия наложи антидъмпингови мита върху вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от Китайската народна република („първоначалните мерки“). Разследването, което доведе до налагане на първоначалните мерки, се нарича по-нататък „първоначалното разследване“.

(2) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/915 ([3]) Европейската комисия повторно наложи окончателните антидъмпингови мерки върху вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от Китайската народна република след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките („предходния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките“). След разследване във връзка със заобикаляне на мерките Комисията разшири обхвата на мерките с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1475 ([4]), като включи вноса от Тайланд.

(3) Антидъмпинговите мерки, които понастоящем са в сила по отношение на вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от Китайската народна република („КНР“), варират между 14,2 % и 15,6 % за вноса от включените в извадката оказали съдействие производители износители, 14,6 % за невключените в извадката оказали съдействие дружества и митническа ставка от 35,6 % за всички останали дружества от КНР.

1.2. Искане за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките

(4) След публикуването на известие за предстоящо изтичане на срока ([5]) на действащите антидъмпингови мерки по отношение на вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от Китайската народна република („засегнатата държава“) Комисията получи искане за преглед в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент.

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 217/2013 на Съвета от 11 март 2013 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от Китайската народна република (ОВ L 69, 13.3.2013 г., стр. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/217/oj).

([3]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/915 на Комисията от 4 юни 2019 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от Китайската народна република след провеждане на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета, ОВ L 146, 5.6.2019 г., стр. 63, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/915/oj).

([4]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/1475 на Комисията от 14 септември 2021 г. за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/915 върху вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от Китайската народна република, за да бъде обхванат и вносът на някои видове алуминиево фолио на ролки, изпращано от Тайланд, независимо дали е декларирано с произход от Тайланд (ОВ L 325, 15.9.2021 г., стр. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/1475/oj).

([5]) ОВ C 317, 7.9.2023 г., стр. 6.

(5) Искането за преглед беше подадено на 4 март 2024 г. от трима производители от Съюза - ALEURO Converting Sp. z o. o., CeDo Sp. z.o.o. и ITS B.V. („заявителите“), които представляват 33 % от общото производство на Съюза на някои видове алуминиево фолио на ролки. Като основание за искането за преглед беше изтъкната вероятността изтичането на срока на действие на мерките да доведе до продължаване или повторно възникване на дъмпинга и до повторно възникване на вредата от него за промишлеността на Съюза.

1.3. **Започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките**

(6) След като установи след консултация с комитета, създаден с член 15, параграф 1 от основния регламент, че са налице достатъчно доказателства за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, на 3 юни 2024 г. Комисията започна въз основа на член 11, параграф 2 от основния регламент преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките по отношение на вноса в Съюза на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от КНР („засегнатата държава“). На 3 юни 2024 г. тя публикува известие за започване на процедурата в *Официален вестник на Европейския съюз* ([6]) („известието за започване“).

1.4. **Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период**

(7) Разследването относно продължаването или повторното възникване на дъмпинга и вредата от него обхвана периода от 1 януари 2023 г. до 31 декември 2023 г. („разследван период в рамките на прегледа“ или „РПРП“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценката на вероятността за продължаване или повторно възникване на вредата, ще обхване периода от 1 януари 2020 г. до края на разследвания период в рамките на прегледа („разглеждания период“).

1.5. **Заинтересовани страни**

(8) В известието за започване Комисията прикани всички заинтересовани страни да вземат участие в разследването. Комисията освен това изрично уведоми заявителите, другите известни производители от Съюза, производителите износители, вносителите и ползвателите от Съюза, за които е известно, че са засегнати, и съответните органи на КНР за започването на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките и ги прикани да вземат участие. Всички заинтересовани страни имаха възможност да представят коментари относно започването на разследването и да поискат да бъдат изслушани от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури. Нито една заинтересована страна не представи коментари и/или не поиска изслушване.

1.6. **Изготвяне на извадка**

(9) В известието за започване Комисията посочи, че може да изготви извадка от заинтересованите страни в съответствие с член 17 от основния регламент.

1.6.1. *Изготвяне на извадка от производители от Съюза*

(10) В известието за започване Комисията обяви, че е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. Комисията направи подбора на извадката въз основа на представителността по отношение на обема на производството и продажбите на сходния продукт, който може да бъде разследван в рамките на наличното време. Тази извадка се състоеше от трима производители от Съюза. Включените в извадката производители от Съюза представляваха 33 % от изчисления общ производствен обем на сходния продукт в Съюза. В съответствие с член 17, параграф 2 от основния регламент Комисията прикани заинтересованите страни да представят коментари по временната извадка. Не бяха получени коментари и Комисията потвърди временно подбраната извадка, която е представителна за промишлеността на Съюза.

1.6.2. *Изготвяне на извадка от вносители*

(11) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от несвързаните вносители да предоставят информацията, посочена в известието за започване.

(12) Нито един несвързан вносител не заяви своя интерес и не предостави исканата информация.

([6]) Известие за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на някои видове алуминиево фолио на ролки с произход от Китайската народна република (ОВ C, C/2024/3498, 3.6.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3498/oj).

1.6.3. *Ползватели*

(13) В известието за започване на преглед Комисията прикани ползвателите и техните представителни сдружения, синдикални организации, както и представителните организации на потребителите да заявят своя интерес и да окажат съдействие. Не се отзоваха нито ползватели в Съюза, нито техни сдружения.

1.6.4. *Изготвяне на извадка от производители износители в КНР.*

(14) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и ако случаят е такъв, да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от всички известни производители износители в засегнатите държави да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към Мисията на Китайската народна република с молба да посочи и/или да се свърже с други производители износители, ако има такива, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.

(15) Нито един производител износител в засегнатата държава не предостави поисканата информация и не даде съгласието си да бъде включен в извадката.

1.7. **Отговори на въпросника**

(16) Комисията изпрати на правителството на Китайската народна република („ПКНР“) въпросник относно съществуването на значителни нарушения в Китай по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент.

(17) Комисията изпрати въпросници на производителите от Съюза. Същите въпросници бяха публикувани и онлайн в деня на започване на процедурата. ([7])

(18) Отговори на въпросника бяха получени от тримата включени в извадката производители от Съюза.

(19) Нито ПКНР, нито който и да е производител или производител износител в Китай не предоставиха отговор на въпросника. Комисията информира производителите износители и ПКНР за последиците от липсата на съдействие при разследването.

1.8. **Проверка**

(20) Комисията потърси и провери цялата информация, която сметна за необходима за определяне както на продължаването или повторното възникване на дъмпинга и вредата, така и на интереса на Съюза. В съответствие с член 16 от основния регламент бяха извършени контролни посещения в помещенията на следните производители от Съюза:

— CeDo Sp. z o.o., Wroclaw,Полша;

— FORA Folienfabrik GmbH, Singen, Германия;

— ITS B.V. Apeldoorn, Нидерландия.

1.9. **Последваща процедура**

(21) На 16 май 2025 г. Комисията разгласи основните факти и съображения, въз основа на които възнамеряваше да запази действащите антидъмпингови мита. На всички страни беше даден срок, в който да представят своите коментари във връзка с разгласяването.

(22) Представените от заинтересованите страни коментари бяха разгледани от Комисията и взети под внимание, когато това беше уместно. На страните, които поискаха изслушване, беше предоставена такава възможност.

([7]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2731.

2. ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА ПРЕГЛЕДА, РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ

2.1. Продукт, предмет на прегледа

(23) Продуктът, предмет на прегледа, е същият като този при първоначалното разследване и при предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, а именно алуминиево фолио с дебелина 0,007 mm или повече, но по-малко от 0,021 mm, без подложка, само валцовано и навито на рула, дори релефно щамповано, под формата на леки ролки с тегло, което не надвишава 10 kg, понастоящем класирано в кодове по КН ex 7607 11 11 и ex 7607 19 10 (кодове по ТАРИК 7607 11 11 11, 7607 11 11 19, 7607 19 10 11 и 7607 19 101 9), („продуктът, предмет на прегледа“).

(24) Продуктът, предмет на прегледа, обикновено се използва като потребителски продукт за опаковане и други приложения в домакинството/храненето („алуминиево фолио за домакински цели“ или „АФДЦ“).

2.2. Разглеждан продукт

(25) Разглежданият при настоящото разследване продукт е продуктът, предмет на прегледа, с произход от Китайската народна република, понастоящем класиран в кодове по КН ex 7607 11 11 и ex 7607 19 10 (кодове по ТАРИК 7607 11 11 11, 7607 11 11 19, 7607 19 10 11 и 7607 19 10 19).

2.3. Сходен продукт

(26) В съответствие с това, което се установи при първоначалното разследване и при предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие, при настоящото разследване в рамките на прегледа с оглед изтичане на срока на действие беше потвърдено, че следните продукти имат еднакви основни физически и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:

— разглежданият продукт, когато се изнася за Съюза;

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван на вътрешния пазар в КНР;

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван от производителите износители за останалата част на света; и

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.

(27) Поради това тези продукти се считат за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

3. ДЪМПИНГ

3.1. Предварителни бележки

(28) През разследвания период в рамките на прегледа вносът на продукта, предмет на прегледа, от КНР продължи да се осъществява в Съюза, макар и на значително по-ниски нива, отколкото през периода на първоначалното разследване. По данни на Евростат вносът на АФДЦ от КНР е представлявал около 1,02 % (640 тона) от пазара на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа в сравнение с 13,4 % пазарен дял (12 994 тона) през периода на първоначалното разследване и 1,8 % (1 519 тона) по време на предходния преглед с оглед изтичане на срока. Въпреки че вносът от КНР е продължил, неговият обем е бил значително по-нисък от този по време на първоначалното разследване, което показва, че мерките за търговска защита са повлияли на нивото на вноса.

(29) Както е посочено в съображение 19, нито един от производителите или износителите от КНР не оказа съдействие при разследването. Поради това Комисията уведоми органите на КНР, че поради липсата на съдействие тя може да приложи член 18 от основния регламент по отношение на констатациите, свързани с КНР. Във връзка с това Комисията не получи коментари или искания за намеса на служителя по изслушванията.

(30) Поради това в съответствие с член 18 от основния регламент констатациите във връзка с вероятността за продължаване или повторно възникване на дъмпинга се основават на наличните факти. Тази информация включваше по-специално информацията, съдържаща се в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, и беше комбинирана с други източници на публично достъпна информация, които бяха счетени за подходящи, като например официалните уебсайтове на дружествата и официалните статистически данни, по-специално Global Trade Atlas (GTA) ([8]) и Евростат.

([8]) https://connect.ihsmarkit.com/gta/home/

3.2. **Дъмпинг**

3.2.1. *Процедура за определяне на нормалната стойност съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент за вноса на АФДЦ с произход от КНР*

(31) С оглед на съществуването на достатъчно налични доказателства при започването на разследването, които по отношение на КНР сочат наличието на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, Комисията започна разследването въз основа на член 2, параграф 6а от основния регламент.

(32) За да получи информацията, която счете за необходима за своето разследване по отношение на твърденията за значителни нарушения, Комисията изпрати въпросник на ПКНР. Освен това в точка 5.3.2 от известието за започване Комисията прикани всички заинтересовани страни да изложат становищата си, да представят информация и да осигурят доказателства по отношение на прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент в срок от 37 дни от датата на публикуване на известието за започване в *Официален вестник на Европейския съюз*. В рамките на срока не беше получен никакъв отговор на въпросника от ПКНР и не бяха представени становища относно прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент. Впоследствие Комисията информира ПКНР, че за да определи дали в КНР съществуват значителни нарушения, ще използва наличните факти по смисъла на член 18 от основния регламент.

(33) В точка 5.3.2 от известието за започване Комисията също така посочи, че с оглед на наличните доказателства е избрала временно Турция като подходяща представителна държава в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент с цел определяне на нормалната стойност въз основа на цени или референтни стойности, при които няма нарушения. Комисията посочи също така, че ще проучи други евентуално подходящи представителни държави в съответствие с критериите, посочени в член 2, параграф 6а, първо тире от основния регламент.

(34) На 20 февруари 2025 г. Комисията информира заинтересованите страни с бележка („бележка във връзка с факторите на производство“) относно съответните фактори на производство, посочени в искането за преглед, и източниците, които възнамерява да използва за определяне на нормалната стойност. В посочената бележка, въз основа на критериите, определящи избора на цени или референтни стойности, при които няма нарушения, Комисията определи Турция като подходяща представителна държава. Тя също така информира заинтересованите страни, че ще установи разходите за продажба, общите и административни разходи (ПОАР) и печалбата въз основа на финансовия отчет за 2023 г. на Sedat Tahir A.Ş, производител на АФДЦ в представителната държава. Не бяха получени коментари от страните.

3.2.2. *Нормална стойност*

(35) В съответствие с член 2, параграф 1 от основния регламент „*[н]ормалната стойност се основава обикновено на реално платената или подлежаща на плащане цена от независими купувачи в страната на износа при обичайни търговски условия*“.

(36) В съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент обаче „(в) случай че […] бъде определено, че е нецелесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар на страната на износа поради съществуването в тази държава на значителни нарушения по смисъла на буква б), нормалната стойност се формира на основата на разходи за производство и продажба, отразяващи цени или референтни стойности, при които няма нарушения“ и „включва неизкривени и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи, и реализиране на печалба“ („административните разходи, разходите за продажба и общите разходи“ се наричат по-нататък „ПОАР“).

(37) Както е обяснено по-долу, в настоящото разследване Комисията стигна до заключението, че въз основа на наличните доказателства и с оглед на липсата на съдействие от страна на ПКНР и на производителите износители е целесъобразно да се приложи член 2, параграф 6а от основния регламент.

3.2.3. *Съществуване на значителни нарушения*

(38) Комисията проучи доказателствата по досието, за да реши дали в КНР съществуват значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, които правят използването на вътрешните цени и разходи в тази страна неподходящо. Анализът обхващаше следните доказателствени елементи по различни критерии, които са от значение за установяване на наличието на значителни нарушения.

(39) Първо, доказателствата, съдържащи се в искането, включваха следните елементи, които сочат наличието на значителни нарушения.

(40) Заявителят твърди, че пазарът на малки ролки АФДЦ се обслужва в значителна степен от предприятия, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола, или политиката им е под надзора или в съответствие с указанията на органите на КНР. В тази връзка заявителят посочи, че правителството и ККП поддържат структури, които гарантират продължаващото им влияние върху ДП, и се позова на проучване на ОИСР от януари 2019 г. относно ДП в сектора за производство на алуминий, в което се показва как държавната собственост влияе върху съответните промишлени политики и как държавната собственост се превръща в държавна подкрепа. Освен това в годишния отчет за 2021 г. на China Aluminium International Engineering Corporation Limited („Chalieco“) се обяснява, че дружеството се контролира от Комисията за надзор и управление на държавните активи към Държавния съвет (SASAC). Също така заявителят посочва, че в заключенията на Министерството на търговията на САЩ в неговото разследване за изравнителни мерки по отношение на определени алуминиеви продукти от Китай е установено, че 37 % от потреблението на алуминий в Китай е от ДП. Накрая, в искането се прави позоваване на доклад на представител на партийния комитет на Китайската асоциация на производителите на цветни метали, който съдържа доказателства, че развитието на производството на алуминий в Китай се осъществява в съответствие с общите политически насоки.

(41) В искането също така се счита, че присъствието на китайската държава във фирми за производство на малки ролки АФДЦ позволява на държавата да се намесва по отношение на цените или разходите. Според заявителя ПКНР запазва влиянието си върху държавните предприятия чрез назначаването и освобождаването от длъжност на ключови управленски кадри в ДП, което е основна отговорност на SASAC. Както ДП, така и частните китайски дружества имат вътрешни партийни комитети, които могат да упражняват влияние от страна на правителството и партията върху корпоративното управление и бизнес решенията, както е изрично предвидено в член 19 от китайския Закон за дружествата. Също така се съобщава, че през последните години ККП е предприела стъпки за увеличаване на силата и присъствието на партийните комитети в рамките на дружествата. Освен това китайските производители на алуминий са обединени в Китайската асоциация на производителите на цветни метали, която се контролира от Бюрото за партийно строителство на SASAC и Отдел за сектора на суровините на Министерството на промишлеността и информационните технологии.

(42) Освен това заявителят твърди, че китайското правителство провежда обществени политики или мерки, водещи до дискриминация в полза на местните доставчици или другояче влияещи върху силите, действащи на свободния пазар. В това отношение секторът за производство на алуминий е предмет на множество планове, насоки, указания и други определящи политиката документи, издадени на национално, регионално и общинско равнище. По-специално заявителят се позовава на доклад, изготвен за WVMetalle, германската асоциация на производителите на цветни метали, в който се посочва, че „[секторът на цветните метали] представлява основен елемент от правителственото планиране в контекста на Стратегическата инициатива за нововъзникващите индустрии (стартирана през 2009 г.), плана „Произведено в Китай 2025“ (стартиран през 2015 г.), както и други програми на високо равнище“ и че правителството на Китай „се намесва пряко в ценообразуването на капитала, труда, земята, суровините и основните материали за влагане за производствения процес“. В този доклад се посочват следните случаи на намеса на правителството на ПКНР в алуминиевата промишленост:

i) Секторът на цветните метали „постоянно се ползва от щедра финансова и непарична подкрепа и продължава да го прави и до днес“.

ii) Секторът на цветните метали в Китай е „получил субсидии, отчетени като приходи от неоперативна дейност в размер на над 41,6 млрд. юана (5,2 млрд. евро) от 2011 г. до първата половина на 2016 г.“, заедно с „още 16,5 млрд. юана (2,1 млрд. евро) под формата на приходи за бъдещи периоди от субсидии“. Освен това „[други] субсидии за приходи от неоперативна дейност се отпускат в рамките на програми за преместване на производствени мощности, зелено развитие, технологични иновации, съживяване на промишлеността, развитие на търговски марки и патенти, научноизследователска и развойна дейност и др.“

iii) Бяха получени значителни енергийни субсидии, „от които се възползваха най-вече китайските държавни предприятия, работещи в сектора за производство на алуминий“.

iv) Основните бенефициери на тези предимства са държавните предприятия, включително малка група от много големи участници, които са „подготвени да се превърнат в национални лидери с глобално влияние“.

v) Правителството на Китай поддържа „строг контрол върху обемите и цените, на които продуктите от цветната металургия могат да влизат или излизат от китайския пазар.“

(43) В допълнение заявителят се позовава на следните политики, които са били в сила по време на разследвания период в рамките на прегледа:

i) В 14-тия петгодишен план за развитие на суровинната промишленост, издаден от Министерството на промишлеността и информационните технологии (MIIT) през декември 2021 г.,се предвижда предотвратяване на хаотичното разширяване на производствения капацитет; подобряване и стриктно прилагане на политиката за подмяна на производствения капацитет в промишлеността за електролитен алуминий; изискването към алуминиевата преработвателна промишленост да подобри цялостната конкурентоспособност на алуминиевите сплави, да подкрепи благоприятните предприятия при създаването на големи бази за рециклиране и промишлени клъстери.

ii) Планът за действие за достигане на пиковите нива на въглеродния диоксид преди 2030 г., издаден от Държавния съвет през ноември 2021 г., включва политики за достигане на пиковите нива на въглеродния диоксид в цветната металургия, предвижда подобряване на рециклирането и преработката на отпадъчни цветни метални ресурси и увеличаване на производството на рециклиран алуминий.

iii) В Каталога на насърчаваните отрасли в Западния регион, издаден от Националната комисия за развитие и реформи (NDRC) през януари 2021 г., рециклираният алуминий, преработката на алуминий и рециклирането и обработката на твърди отпадъци от алуминий са определени като насърчавани отрасли.

iv) Стандартни условия, приложими в алуминиевата промишленост, изготвени от МПИТ на 18 юли 2013 г., с които се цели ускоряване на структурното приспособяване и ограничаване на нерегулираното разрастване на капацитета за топене на алуминий. В тези стандартни условия се въвеждат минимални количества продукция за новите инсталации, стандарти за качество и сигурност на снабдяването по отношение на внасяните и добиваните от национални източници боксит и диалуминиев триоксид. В стандартните условия се посочва, че МПИТ е органът, отговарящ за стандартизацията на алуминиевата промишленост и за нейното управление, както и за публикуването на списък с дружества, разполагащи с разрешение да осъществяват дейност в сферата на алуминиевата промишленост.

v) Основната цел в документа „Условия за започване на дейност, приложими в алуминиевата промишленост“, издаден от НКРР през октомври 2007 г. и влязъл официално в сила от 2016 г., е да се насърчава развитието на алуминиевата промишленост и да се намаляват емисиите на парникови газове.

vi) На последно място, в документа „Насоки за ускоряване на преструктурирането на алуминиевата промишленост“ („Насоките за преструктуриране“), издаден от НКРР през април 2006 г., алуминият се разглежда като основен продукт в развитието на националната икономика. В Насоките за преструктуриране се посочва, че при изпълнението на одобрената от Държавния съвет политика за промишлено развитие трябва да бъдат постигнати конкретни цели в някои области. Тези области са: засилване на концентрацията в промишлеността; достъп до финансов капитал; организиране на промишлеността; осъществяване на строг контрол върху износа на електролитен алуминий; и премахване на остарелите мощности.

(44) Освен под формата на планове правителствената намеса в сектора се осъществява, наред с другото, посредством свързани с износа мерки, в това число износни мита, квоти за износ, изисквания за равнището на износа и изисквания за минимални експортни цени на различните суровини за алуминия.

(45) Накрая, според заявителя, е установено, че цената на такива основни материали за влагане, като енергия и електроенергия, е повлияна от различни видове правителствена намеса. Сред другите видове правителствена намеса, водеща до нарушения на пазара, са политиката за натрупване на запаси чрез Държавния резерв и ролята на Шанхайската борса за фючърси. Освен това при няколко разследвания за търговска защита беше установено, че китайското правителство последователно е прилагало различни видове мерки за държавна подкрепа за производителите на алуминий. Мащабната намеса на ПКНР в сектора за производство на алуминий е довела до свръхкапацитет, за който може да се твърди, че е най-явната илюстрация за последиците от политиките на ПКНР и произтичащите от тях нарушения.

(46) След това заявителят подчертава липсата, дискриминационното прилагане или неадекватното изпълнение на законите за несъстоятелност, корпоративните закони или законите за собствеността, като посочва, че по отношение на правилата за несъстоятелност китайската система за несъстоятелност не постига в достатъчна степен основните си цели, като например справедливо уреждане на вземания и дългове и защита на правата на кредиторите и длъжниците. Заявителят заключава, че подобно на всеки друг сектор в китайската икономика, производителите на малки ролки АФДЦ са обект на китайските разпоредби в областта на несъстоятелността, дружественото право или вещното право и поради това са засегнати от нарушения, произтичащи от дискриминационното или неправилното прилагане на съответното законодателство.

(47) В искането си заявителят също така твърди, че разходите за заплати са засегнати от нарушения. Във връзка с това в искането се посочва, че в КНР не може да се развие напълно пазарно ориентирана система на заплащане на труда, тъй като работниците и работодателите са възпрепятствани в правото си на колективно организиране. В подкрепа на този аргумент в искането се посочва, че съществува само един законно признат синдикален съюз, който е подчинен на ръководството на ККП, както и че висшите постове в синдикалния съюз са заети от висши партийни функционери в държавни предприятия или от мениджъри в недържавни предприятия, което затруднява способността им да представляват ефективно интересите на работниците. Освен това КНР все още не е ратифицирала редица важни международни конвенции на Международната организация на труда, а мобилността на китайската работна сила е засегната от системата за регистрация на домакинствата, с която се предвижда, че само местните жители на дадена административна област имат достъп до пълния набор от социални осигуровки и други обезщетения.

(48) Освен това в искането се подчертава, че производителите на малки ролки АФДЦ имат достъп до финансиране, предоставяно от институциите, които изпълняват цели на обществената политика или по друг начин не действат независимо от държавата. Тези различни нарушения включват силно присъствие на правителството във финансовите институции и изкуствено ниски разходи по заеми с цел стимулиране на растежа на инвестициите, което разкрива ситуация, несравнима с други пазарни икономики. Китайската финансова система се характеризира със силна пазарна позиция на държавните банки, които вземат предвид критерии, различни от икономическата жизнеспособност на даден проект, при предоставянето на достъп до финансиране. Освен това рейтингите на облигациите и кредитните рейтинги често са предмет на нарушения поради различни причини, включително поради факта, че оценката на риска се влияе както от стратегическото значение на дружеството за китайското правителство, така и от тежестта на предоставяната от правителството имплицитна гаранция. Заявителят също така установи, че разходите по заемите се поддържат изкуствено ниски, за да се стимулира растежът на инвестициите. Това води до прекомерно използване на капиталови инвестиции с все по-ниска възвръщаемост.

(49) Второ, при неотдавнашни разследвания, засягащи сектора за производство на алуминий в КНР ([9]), Комисията констатира, че са налице значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. При тези разследвания Комисията установи, че в КНР е налице съществена правителствена намеса, която води до нарушаване на ефективното разпределяне на ресурсите в съответствие с пазарните принципи ([10]). По-конкретно Комисията стигна до заключението, че освен че в сектора за производство на алуминий продължава да е налице голям дял на собственост на ПКНР по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), първо тире от основния регламент ([11]), ПКНР също така има възможност да се намесва по отношение на цените и разходите чрез държавно присъствие в дружествата по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), второ тире от основния регламент ([12]). Освен това Комисията установи, че присъствието и намесата на държавата на финансовите пазари, както и при осигуряването на суровини и материали за влагане, оказват допълнително нарушаващо въздействие върху пазара. Действително, като цяло системата на планиране в КНР води до насочването на ресурси към сектори, определени от ПКНР за стратегически или за важни в друго отношение за политиката, вместо до разпределянето им съгласно пазарните сили ([13]). Освен това Комисията стигна до заключението, че китайското законодателство в областта на несъстоятелността и вещното право не функционира правилно по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), четвърто тире от основния регламент, което води до нарушения, по-специално когато се поддържа дейността на дружества в неплатежоспособност и се предоставят права на земеползване в КНР ([14]). Аналогично, Комисията установи нарушения по отношение на разходите за заплати в сектора за производство на алуминий по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), пето тире от основния регламент ([15]), както и по отношение на финансовите пазари по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), шесто тире от основния регламент, по-специално по отношение на достъпа до капитал за корпоративни участници в КНР ([16]).

([9]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/2661 на Комисията от 14 октомври 2024 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на алуминиеви радиатори с произход от Китайската народна република след преглед с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L, 2024/2661, 15.10.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2661/oj); Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/112 на Комисията от 18 януари 2023 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове колела от алуминий за превозни средства с произход от Китайската народна република вследствие на преглед с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 18, 19.1.2023 г., стр. 66, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/112/oj).

([10]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/2661, раздел 3.3 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/112, раздел 3.3.1.

([11]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/2661, съображения 45—52 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/112, съображение 45.

([12]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/2661, съображения 53—55 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/112, съображения 46—50.

([13]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/2661, съображения 56—63 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/112, съображения 51—63.

([14]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/2661, съображение 64 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/112, съображение 64.

([15]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/2661, съображение 65 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/112, съображение 65.

([16]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2024/2661, съображение 66 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/112, съображение 66.

(50) Трето, в последния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките по отношение на продукта, предмет на прегледа, ([17]) Комисията заключи, че са налице значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. На Комисията не са известни никакви значителни структурни промени в КНР като цяло и/или в частност в съответния сектор, които биха могли да повлияят на това заключение.

(51) Четвърто, допълнителни доказателства, съдържащи се в доклада за значителни нарушения в икономиката на Китай („Доклад“) ([18]), изготвен от Комисията в съответствие с член 2, параграф 6а, буква в) от основния регламент, сочат наличието на значителни нарушения и през разследвания период в рамките на прегледа.

(52) Пето, нито ПКНР, нито производителите износители представиха доказателства или аргументи в рамките на настоящото разследване, които да сочат обратното.

(53) С оглед на горепосоченото наличните доказателства показват, че нито цените, нито разходите във връзка с продукта, предмет на прегледа, включително разходите за суровини, енергия и труд, са формирани от действащите на свободния пазар сили, защото са повлияни от съществена правителствена намеса по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, както е показано от действителното или потенциалното въздействие на един или повече от съответните изброени в посочената разпоредба елементи. Въз основа на това Комисията стигна до заключението, че в този случай не е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар, за да се определи нормалната стойност. Вследствие на това Комисията пристъпи към формиране на нормалната стойност изключително на основата на разходите за производство и продажба, отразяващи незасегнати от нарушения цени или референтни стойности, което в настоящия случай означава на основата на съответните разходи за производство и продажба в подходяща представителна държава съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

3.2.4. *Представителна държава*

3.2.4.1. Общи бележки

(54) Изборът на представителната държава бе основан на следните критерии в съответствие с член 2, параграф 6а от основния регламент:

— равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР. За тази цел Комисията използва държавите с брутен национален доход на глава от населението, сходен с този на КНР, въз основа на базата данни на Световната банка ([19]);

— производство на продукта, предмет на прегледа, в тази държава ([20]);

— наличие на съответни публични данни в представителната държава;

— в случаите, когато има повече от една възможна представителна държава, следва да се даде предимство, когато това е целесъобразно, на държавата с адекватно равнище на социална закрила и опазване на околната среда.

(55) Както е обяснено в съображение 34, на 20 февруари 2025 г. Комисията издаде бележка по досието относно източниците за определяне на нормалната стойност. В тази бележка са описани фактите и доказателствата, на които се основават съответните критерии, както и съответните източници. Във тази бележка Комисията уведоми заинтересованите страни за своето заключение, че Турция е подходяща представителна държава в настоящия случай, ако съществуването на значителни нарушения по член 2, параграф 6а от основния регламент бъде потвърдено.

3.2.4.2. Равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР

(56) В бележката Комисията определи Турция като държава, която според Световната банка има равнище на икономическо развитие, сходно с това на Китай, т.е. и двете са класифицирани от Световната банка като държави със „среден към висок доход“ въз основа на брутния национален доход, в които според наличните сведения се произвежда продуктът, предмет на прегледа.

([17]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/915, раздел 3.3.1.

([18]) Работен документ на службите на Комисията относно значителните нарушения в икономиката на Китайската народна република за целите на разследванията за търговска защита, 10 април 2024 г. (SWD(2024) 91 final).

([19]) World Bank Open Data — Upper Middle Income (База данни на Световната банка — държави със средни към високи доходи) (https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income).

([20]) Ако продуктът, предмет на прегледа, не се произвежда в нито една държава със сходно равнище на развитие, може да се разгледа производството на продукт от същата обща категория и/или сектор като продукта, предмет на прегледа.

(57) Не бяха получени коментари относно посочените в тази бележка държави.

3.2.4.3. Наличие на съответните публични данни в представителната държава

(58) В бележката Комисията посочи, че за Турция финансовите данни на производител на АФДЦ, както и данните за вноса на съответните суровини и информацията за енергията и труда са обществено достъпни.

(59) Комисията потърси в Orbis налични финансови данни за дружество производител в Турция. Налични данни за финансовата 2023 година бяха намерени за един производител на АФДЦ в Турция: Sedat Tahir A.Ş. Освен това по Турция разполага с налични данни за вноса по отношение на съответните фактори на производство, разходите за електроенергия и труд.

(60) С бележката Комисията уведоми заинтересованите страни, че възнамерява да използва Турция като подходяща представителна държава и данните за посоченото по-горе дружество в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент, за да извлече незасегнати от нарушения цени или референтни стойности с цел изчисляване на нормалната стойност.

(61) Заинтересованите страни бяха приканени да представят коментари относно целесъобразността Турция да бъде използвана като представителна държава и относно използването на данни от производителя на АФДЦ в представителната държава.

(62) След публикуването на бележката в Комисията не постъпиха никакви коментари.

3.2.4.4. Равнище на социална закрила и на опазване на околната среда

(63) След като въз основа на всички посочени по-горе елементи беше установено, че Турция е единствената подходяща представителна държава, не беше необходимо да се извършва оценка на равнището на социална закрила и опазване на околната среда в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а), първо тире, последно изречение от основния регламент.

3.2.4.5. Заключение

(64) Предвид изложения по-горе анализ беше установено, че Турция отговаря на критериите, определени в член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент, за да бъде счетена за подходяща представителна държава.

3.2.5. *Източници, използвани за установяване на разходите и референтните стойности, при които няма нарушения*

(65) В бележката Комисията посочи факторите на производство, като например материали, енергия и труд, използвани при производството на продукта, предмет на прегледа, съгласно обяснената от заявителя методика и в съответствие с използвания в Съюза производствен процес. Комисията също така заяви, че за да формира нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, тя ще използва GTA ([21]), за да определи разходите, при които няма нарушения, за повечето фактори на производство, и по-специално за суровините. Освен това Комисията заяви, че ще използва данни на Турския статистически институт за установяване на незасегнатите от нарушения разходи за труд ([22]), както и данни на Службата за регулиране на енергийния пазар на Турция за установяване на незасегнатите от нарушения разходи за енергия ([23]).

(66) Комисията прикани заинтересованите страни да представят коментари и да предложат публично достъпна информация за незасегнати от нарушения стойности за всеки от споменатите в бележката фактори на производство. След публикуването на бележката в Комисията не постъпиха никакви коментари относно списъка на факторите на производство.

([21]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.
([22]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Labour-Cost-Statistics-2022-49571.
([23]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-I:-January-June,-2022-45567&dil=2#:~:text = TURKSTAT%20Corporate&text = In%20the%.

3.2.5.1. Фактори на производство

(67) Като се има предвид цялата информация въз основа на искането и последващата информация (посочена в таблицата по-долу), анализирана от Комисията, бяха установени следните фактори на производство и техните източници с цел определяне на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент:

Таблица 1

Фактори на производство на продукта, предмет на прегледа

Фактор на производство	Код на стоката в Турция	Стойност, при която няма нарушения	Мерна единица	Източник на информация
СУРОВИНИ				
Алуминиево фолио, без подложка, само валцовано (джъмбо ролки)	7607 11	4,67	EUR/kg	Атлас на световната търговия (GTA)
Цветна кутия/Картонена кутия за единична ролка и външна опаковка, използвана за опаковане на 24 ролки	4819 20	3,93	EUR/kg	GTA
Хартиена сърцевина	4822 90	2,65	EUR/kg	GTA
ТРУД				
Разходи за труд	Не е приложимо	7,04	EUR на човекочас	Турски статистически институт ([1])
ЕНЕРГИЯ				
Електроенергия	Не е приложимо	0,13 EUR	EUR/kWh	Турски статистически институт ([2])

([1]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Labour-Cost-Statistics-2022-49571.
([2]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-I:-January-June,-2022-45567&dil=2#:~:text=TURKSTAT%20Corporate&text=In%20the%.

3.2.5.2. Суровини

(68) Ролките АФДЦ се произвеждат чрез пренавиване и нарязване на джъмбо ролки АФДЦ на ролки с тегло до 10 кг, след което се опаковат. Продуктът е основна стока, предназначена за опаковане.

(69) За да установи цената, при която няма нарушения, на суровините, доставени на входа на завода на производител от представителна държава, Комисията използва като основа среднопретеглената цена на вноса в представителната държава, отчетена в GTA. Цената на вноса в представителната държава бе определена като среднопретеглена стойност от единичните цени на вноса от всички трети държави, с изключение на КНР и на държавите, които не са членки на СТО, изброени в приложение 1 към Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета ([24]). Комисията реши да изключи вноса от КНР в представителната държава, тъй като стигна до посоченото в съображение 36 заключение, че не е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар на КНР поради съществуването на значителни нарушения в съответствие с член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. Като се има предвид, че няма доказателства, че същите нарушения не засягат в еднаква степен продуктите, предназначени за износ, Комисията счете, че същите нарушения засягат и експортните цени. След като вносът от КНР в представителната държава беше изключен, обемът на вноса от други трети държави остана представителен.

([24]) Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2015 г. относно общия режим за внос от някои трети държави (ОВ L 123, 19.5.2015 г., стр. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj). В член 2, параграф 7 от основния регламент се посочва, че цените на вътрешния пазар в тези държави не могат да се използват за целите на определянето на нормалната стойност.

(70) Не бяха направени корекции за транспортни разходи или вносни мита. Турция не налага вносни мита върху вноса на алуминиево фолио в джъмбо ролки от страни, различни от КНР. По отношение на разходите за вътрешен транспорт на материали няма налични данни поради липса на съдействие от страна на китайските производители. Тъй като дъмпингът беше установен дори без такива корекции и всяко коригиране в посока увеличение на нормалната стойност за вътрешния транспорт би довело само до увеличаване на дъмпинговия марж, такава корекция не беше счетена за необходима.

3.2.5.3. Труд

(71) Турският статистически институт публикува подробна информация за работните заплати в различните икономически сектори в Турция. Комисията установи референтната стойност за разследвания период въз основа на средните почасови разходи за труд на ЕПРВ за 2022 г. за икономическата дейност „Производство на основни метали“, с код по NACE 24 съгласно класификацията NACE Rev.2. Средните почасови разходи за труд на пълно работно време (ЕПРВ) ([25]) възлизат на 7,04 евро на човекочас ([26]).

3.2.5.4. Електроенергия

(72) Комисията възнамерява да използва най-новите налични данни за цените на електроенергията за промишлени нужди, приложими в Турция, предоставени от Турския статистически институт (TurkStat) и публикувани от правителството на Турция ([27]). Тези данни сочат средна промишлена ставка за 2023 г. в размер на 0,13 евро на kWh.

3.2.5.5. Общопроизводствени разходи, ПОАР, печалба и амортизация

(73) Съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент „[ф]ормираната нормална стойност включва неизкривени [незасегнати от нарушения] и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи, и реализиране на печалба“. Също така трябва да бъде установена стойност за общопроизводствените разходи, за да се обхванат онези разходи, които не са включени в посочените по-горе фактори на производство.

(74) При липса на налична информация относно общите разходи в искането за преглед Комисията реши да не включва тези разходи в изчислението на нормалната стойност.

(75) За да установи незасегнати от нарушения стойности за общопроизводствените разходи, ПОАР и печалбата и предвид липсата на съдействие от страна на китайските производители износители, Комисията използва наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.

(76) Въз основа на данни от турски производител на алуминиево фолио за домакински нужди, Sedat Tahir A.Ş ([28]), Комисията изчисли общите разходи за продажби, административните разходи и разходите за продажби (23,3 %) и печалбата (8,8 %) като процент от себестойността на продадените стоки.

3.2.6. *Изчисляване на нормалната стойност*

(77) Въз основа на горепосоченото Комисията формира нормалната стойност по вид на продукта на базата на цена франко завода в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

(78) Първо, Комисията определи разходите за производство, при които няма нарушения. Предвид липсата на съдействие от страна на производителите износители Комисията използва информацията, предоставена от заявителя в искането за преглед, по отношение на използването на всеки фактор (материали и труд) за производството на АФДЦ. Комисията умножи коефициентите на потребление по незасегнатите от нарушения разходи за единица продукция, наблюдавани в представителната държава Турция, както е описано в раздел 3.3.2.

([25]) Заетост на пълно работно време.
([26]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Labour-Cost-Statistics-2022-49571.
([27]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-I:-January-June,-2022-45567&dil=2#:~:text = TURKSTAT %20Corporate&text = In%20the%.
([28]) Достъпни на следния електронен адрес: https://orbis.bvdinfo.com/.

(79) След като установи незасегнатите от нарушения разходи за производство, Комисията добави ПОАР и печалбата, както е посочено в раздел 3.3.5.5:

— ПОАР и други разходи, които представляваха 23,3 % от себестойността на продадените стоки (СПС) на Sedat Tahir A.Ş, и

— печалбите, които възлизаха на 8,8 % от СПС, постигната от Sedat Tahir A.Ş, и, като те бяха приложени към общите производствени разходи, при които няма нарушения.

(80) Въз основа на това Комисията формира нормалната стойност на база франко завода съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

3.2.7. *Експортна цена*

(81) Поради липсата на съдействие от страна на производителите износители от КНР експортната цена беше определена въз основа на данни на база CIF (от Евростат ([29])), коригирани на равнище франко завода. Цената CIF съответно беше намалена с разходите за навло и застраховка, както и с разходите за вътрешен транспорт.

3.2.8. *Сравнение*

(82) Съгласно член 2, параграф 10 от основния регламент от Комисията се изисква да направи обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена на едно и също ниво на търговия и да отчете разликите във факторите, които оказват влияние върху цените и тяхната сравнимост. В разглеждания случай Комисията избра да сравни нормалната стойност и експортната цена на включените в извадката производители износители на равнището на търговия франко завода.

(83) След като се извадят разходите за морско навло, застраховката и разходите за вътрешен транспорт, за да се гарантира справедливо сравнение на равнище франко завода, експортната цена може да се сравни с нормалната стойност. При липса на сътрудничество не бяха отчетени разлики във факторите, за които беше заявено и доказано, че влияят върху цените и сравнимостта на цените.

3.2.9. *Дъмпингов марж*

(84) На тази основа среднопретегленият дъмпингов марж, изразен като процент от цената CIF на границата на Съюза преди облагането с мито, е 28 %. Поради това бе направено заключението, че дъмпингът е продължил през разследвания период в рамките на прегледа. Обемът на този внос обаче е бил много ограничен, като съответства на 1,02 % от пазарния дял на пазара на Съюза, поради което цените са счетени за непредставителни. Поради тази причина Комисията проучи също така вероятността за повторно възникване на дъмпинга.

3.3. **Вероятност за продължаване на дъмпинга**

(85) В допълнение към констатацията за съществуването на дъмпинг през разследвания период в рамките на прегледа, в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията извърши разследване за вероятността за продължаване на дъмпинга, ако мерките бъдат отменени. Освен това, като се има предвид, че през разследвания период в рамките на прегледа вносът на АФДЦ от Китай е бил нисък, с пазарен дял в Съюза от 1,02 %, Комисията анализира и вероятността за повторно възникване на дъмпинга.

(86) Бяха анализирани следните допълнителни елементи: производственият капацитет и свободният капацитет в КНР, възможният капацитет за усвояване на пазарите на трети държави и привлекателността на пазара на Съюза.

3.3.1. *Производствен капацитет и свободен капацитет в Китай*

(87) Поради липсата на съдействие от страна на китайските производители констатациите относно производствения капацитет и свободния капацитет в Китай бяха направени въз основа на информацията, предоставена в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките. Тъй като липсват точни данни за капацитета за малки ролки АФДЦ, свръхкапацитетът за джъмбо ролки се счита за подходящ показател за свръхкапацитета за ролките АФДЦ. Както беше посочено по-горе в съображение 68, алуминиевите джъмбо ролки трябва да бъдат нарязвани само за производството на ролки АФДЦ.

([29]) База данни на Евростат.

(88) Заявителят представи доказателства, показващи, че производственият капацитет на Китай за производство на АФДЦ се увеличава непрекъснато. Сред значителните разширения са увеличаването на капацитета на Shenhuo Aluminium от 451 000 на 900 000 тона в провинция Юнан и откриването на нов завод с капацитет 100 000 тона от Longding Aluminium, специализиран в производството на фолио за акумулатори и леко фолио. Този траен свръхкапацитет беше признат както от Международната търговска комисия на САЩ (US ITC), която през 2023 г. заключи, че отмяната на търговските мерки вероятно ще доведе до продължаване на вредите, така и от Китайската асоциация на производителите на цветни метали, която съобщи, че към 2016 г. Китай разполага с повече оборудване за преработка на алуминий, отколкото останалите държави в света взети заедно.

(89) Както увеличението на производството, така и производственият капацитет са били значително по-високи от увеличението на вътрешното потребление в Китай.

(90) Съгласно информацията, предоставена в искането, потреблението на фолио за домакински нужди в Китай през 2022 г. се оценява на приблизително 322 000 тона, докато производството възлиза на 450 000 тона, а капацитетът достига 516 000 тона, което води до свободен капацитет от 66 000 тона, което е малко повече от потреблението в Съюза, установено през РПРП на 62 625 тона.

(91) Въз основа на това Комисията констатира, че в КНР съществува значителен свръхкапацитет и следователно е много вероятно обемите на вноса значително да нараснат и да упражняват засилен ценови натиск, в случай че антидъмпинговите мерки бъдат отменени.

3.3.2. *Възможен капацитет за поемане на количества на пазарите на трети държави*

(92) Понастоящем са в сила антидъмпингови мерки върху вноса на АФДЦ с произход от Китай в различни държави, като например Аржентина, Мексико, Тайван и Съединените щати. След Брексит Обединеното кралство прехвърли съществуващите мерки на Съюза, за да запази тези мита. Наличието на тези пречки пред търговията означава, че е малко вероятно износителите от КНР да изнасят значителни количества АФДЦ за тези големи пазари.

(93) Индия отмени антидъмпинговите си мита през 2022 г. и оттогава вносът на алуминиево фолио от Китай се е увеличил значително. Този скок предизвика опасения в индийската промишленост за възобновяване на дъмпинговите практики, като подчерта потенциалното агресивно поведение на китайските износители след отмяната на мярката. На 17 март 2025 г. индийското министерство на финансите обяви временно антидъмпингово мито в размер на 619—873 USD за тон върху вноса на алуминиево фолио от Китай ([30]).

(94) Предвид трудностите за китайските износители да продават на тези пазари поради мерките, наложени от тези други трети държави върху вноса на АФДЦ с произход от Китай, ако се позволи изтичане на срока на действие на настоящите мерки, пазарът на Съюза би станал дори още по-привлекателен за китайските износители, които се стремят да изнасят своята свръхпродукция и да използват свободния си капацитет.

3.3.3. *Привлекателност на пазара на Съюза*

(95) Пазарът на Съюза е привлекателен за китайските износители, както се вижда от факта, че след налагането на антидъмпинговите мерки китайските износители са направили опити да заобиколят тези ограничения. През 2021 г. антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на вноса от Китай, бяха разширени, за да обхванат Тайланд, след разследване във връзка със заобикалянето на мерките, при което беше установено, че дъщерни дружества на китайските производители извършват сглобяване с цел заобикаляне на действащите мерки.

(96) Тази привлекателност е съвсем очевидна, като се имат предвид продажните цени на пазара на Съюза. Въз основа на китайската статистика за износа, както е посочено в GTA, средната продажна цена на пазара на Съюза е със 77 % по-висока от средната китайска продажна цена за други трети пазари. Това показва, че пазарът на Съюза е привлекателен от гледна точка на равнищата на цените, тъй като износът за Съюза би донесъл по-големи печалби. Следователно, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, е вероятно пазарът на Съюза да стане още по-привлекателен за китайските износители.

([30]) https://news.metal.com/newscontent/103232729/India-Imposes-Provisional-Anti-Dumping-Duty-on-Chinese-Aluminum-Foil-Imports?utm_source=chatgpt.com, посетен на 23 април 2025 г.

(97) Освен това доказателствата показват, че пазарният дял на вноса на алуминиево фолио от Китай в Съюза е намалял значително — от 13,4 % през първоначалния разследван период до едва 1,02 % през разследвания период в рамките на прегледа. Този рязък спад подчертава въздействието на антидъмпинговите мерки на ЕС. Ако се допусне срокът на действие на тези мерки да изтече, е вероятно китайските производители да имат както капацитет, така и стимул да увеличат износа си към пазара на Съюза, което вероятно ще доведе до повторно възникване на дъмпинговите практики.

3.4. **Вероятност за повторно възникване на дъмпинга**

(98) В допълнение към продължаването на дъмпинга през РПРП, анализирано в раздел 3.3, и като взе предвид ниския пазарен дял на китайския внос от 1,02 %, Комисията анализира и вероятността от повторно възникване на дъмпинга. Във връзка с това Комисията анализира модела на цените на китайския износ за трети държави по време на РПРП.

(99) При липса на по-подробна публично достъпна информация за износа на Китай за трети държави и при липса на съдействие от страна на китайските производители-износители Комисията се основава на данни от GTA. Данните бяха извлечени въз основа на китайските кодове CN 7607 11 10, 7607 11 20 и 7607 11 90, които обхващат както разглеждания продукт, така и други продукти, които не попадат в обхвата на разследването (АФДЦ с дебелина под 0,007 mm и до 0,2 mm). Тези статистически данни представляваха най-подходящите налични данни и бяха счетени за достатъчно представителни за оценка на вероятността от повторно възникване на дъмпинга.

(100) Според този набор от данни основните местоназначения за китайския износ през РПРП са Индия (88 344 тона), Мексико (65 635 тона) и Тайланд (57 916 тона). Експортните цени за тези пазари бяха анализирани, за да се определят цените франко завод и CIF, като се приложиха същите корекции за транспорт, митническо съобразяване и други корекции, използвани за експортната цена в ЕС.

(101) Тези цени бяха сравнени с нормалната стойност, установена съгласно раздели 3.2.2—3.2.6, и изразени като процент от средната стойност на CIF. Това показа разлика в цените от 112 % за Индия, 111 % за Индонезия и 112 % за Тайланд. Значителните разлики в цените сочат тенденция сред китайските износители да продават на по-ниски цени на износните пазари. Следователно, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, е вероятно китайският внос в Съюза да се увеличи значително и да навлезе на пазара на Съюза на дъмпингови цени.

3.5. **Заключение**

(102) При разследването беше установено, че китайският внос е продължил да се осъществява на дъмпингови цени на пазара на Съюза. Като се има предвид понастоящем ниският пазарен дял на този внос, Комисията също така оцени вероятността от повторение на дъмпинга, като анализира китайския износ за значими пазари на трети държави. Беше установено също така, че този износ е дъмпингов, като дъмпинговите маржове надхвърлят 111 % за Индия, Мексико и Тайланд.

(103) Въз основа на констатациите, изложени в раздели 3.3.1 (Производствен капацитет и свободен капацитет в Китай), 3.3.2 (Възможен капацитет за поемане на количества на пазарите на трети държави) и 3.3.3 (Привлекателност на пазара на Съюза), Комисията стигна до заключението, че е много вероятно китайските производители да продължат — и дори значително да увеличат — износа на разглеждания продукт за Съюза на дъмпингови цени, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

(104) Съответно има съществени доказателства, които показват както продължаващата практика на дъмпинг, така и, при всички случаи, голяма вероятност от повторното му възникване, ако се допусне срокът на действие на действащите мерки да изтече.

4. **ВРЕДА**

4.1. **Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза**

(105) 31 известни производители от Съюза са произвеждали сходния продукт през разглеждания период. Те представляват „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.

(106) Общото производство на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа бе изчислено на около 65 540 тона. Комисията достигна до тази стойност въз основа на цялата налична информация относно промишлеността на Съюза, като например искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, проверените отговори на въпросника от включените в извадката производители от Съюза и предоставения от заявителя макроикономически въпросник, съдържащ данни от промишлеността на Съюза.

(107) Както е посочено в раздел 1.2, за извадката бяха подбрани трима производители от Съюза, представляващи 33 % от общото производство на сходния продукт в Съюза.

4.2. **Потребление на Съюза**

(108) Комисията установи потреблението на Съюза, като прибави обема на продажбите в Съюза, реализирани от промишлеността на Съюза, към общия внос в Съюза по данни на Евростат.

(109) Потреблението на Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 2
Потребление на Съюза (в тонове)

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Общо потребление на Съюза	59 891	70 820	63 585	62 625
Индекс (2020 г. = 100)	*100*	*118*	*106*	*105*

Източник: Евростат, данни, предоставени от промишлеността на Съюза, и проверени отговори на въпросника на включените в извадката производители от Съюза

(110) През разглеждания период потреблението на Съюза се е повишило с 5 %. През 2021 г. то се е увеличило рязко с 18 % главно поради въздействието на пандемията от COVID-19. През този период търговците на дребно са давали приоритет на стоки, произведени в ЕС, за да смекчат нарушенията във веригата на доставки и да компенсират временното спиране на вноса от Китай. Освен това, тъй като хората си остават вкъщи и готвят по-често, търсенето на продукти, свързани с храната, включително алуминиево фолио на ролки, се е увеличило значително. От 2022 г. нататък обаче — включително по време на разследвания период в рамките на прегледа (РПРП) — потреблението е започнало да намалява. В сравнение с 2021 г. потреблението в Съюза е спаднало с 13 % по време на РПРП.

4.3. **Внос от КНР**

4.3.1. *Обем и пазарен дял на вноса от КНР*

(111) Комисията установи обема на вноса въз основа на базата данни на Евростат. Пазарният дял на вноса беше установен въз основа на сравнение между обемите на вноса и потреблението на пазара на Съюза, както е посочено в таблица 2 по-горе.

(112) Вносът в Съюза от КНР се е променял, както следва:

Таблица 3

Обем на вноса и пазарен дял

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Обем на вноса от Китай (в тонове)	6	441	562	640
Индекс (2020 г. = 100)	*100*	*7 480*	*9 527*	*10 842*
Пазарен дял (%)	0	0,6	0,9	1
Индекс (2020 г. = 100)	*100*	*6 325*	*8 974*	*10 369*

Източник: Евростат.

(113) Въпреки ниския си пазарен дял вносът от Китай е продължил през разглеждания период и тенденцията е била към увеличаване. Започвайки от 2020 г., когато вносът от Китай е бил почти незначителен, през 2021 г. вносът се е увеличил значително — тенденция, която се е запазила през 2022 г. и РПРП, а това е довело до общо увеличение на обема на продажбите от 6 тона на 640 тона през разглеждания период, което представлява пазарен дял от 1,02 % през РПРП.

4.4. **Цени на вноса от засегнатата държава**

(114) Поради липсата на съдействие от страна на Китай Комисията установи цените на вноса въз основа на статистически данни от Евростат. Подбиването на цените в резултат на вноса беше установено на същата основа.

(115) Средната цена на вноса в Съюза от КНР се е променяла, както следва:

Таблица 4

Цени на вноса (EUR/тон)

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Средна цена на вноса от КНР	3 797	3 224	4 708	5 247
Индекс (2020 г. = 100)	*100*	*85*	*124*	*138*

Източник: Евростат.

(116) През разглеждания период средните цени на китайския внос са се увеличили с 38 %. Цените първо намаляват през 2021 г. с 15 %, а след това се увеличават от 2022 г. до РПРП с 53 %.

(117) Тъй като китайските производители износители не оказаха съдействие, Комисията успя единствено да определи средна цена на тон за различни видове продукти с помощта на статистически данни от Евростат.

(118) Определената по този начин китайска експортна цена беше сравнена със среднопретеглените продажни цени на включените в извадката производители от Съюза за клиенти на пазара на Съюза през РПРП, коригирани до ниво франко завода.

(119) Резултатът от това сравнение, изразен като процент от теоретичния оборот на включените в извадката производители от Съюза по време на периода на разследването в рамките на прегледа, показа, че средно китайските експортни цени за Съюза са били с около 21 % по-ниски от средните цени на промишлеността на Съюза.

(120) Както е посочено в съображение 113, поради незначителния обем на вноса на АФДЦ в Съюза през периода на разследването в рамките на прегледа, цените на тези продажби не бяха счетени за представителни.

(121) Комисията отбеляза факта, че обемът на вноса от КНР през периода на разследването в рамките на прегледа е бил много малък. Независимо от това ниският обем на вноса, съчетан с риска от възобновяване на вредоносните ценови практики, ако мерките бъдат отменени, подкрепят заключението, че продължаването на съществуващите мерки остава целесъобразно.

4.5. **Внос от трети държави, различни от КНР**

(122) Вносът на алуминиево фолио на ролки от трети държави, различни от Китай, е с произход главно от Турция.

(123) Обемът (съвкупният обем) на вноса в Съюза, както и пазарният дял и тенденциите във връзка с цените на вноса на алуминиево фолио на ролки от други трети държави, са се променяли, както следва:

Таблица 5

Внос от трети държави

Държава		2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Турция	Обем (в тонове)	51	1 167	1 173	2 703
	Индекс	*100*	*2 311*	*2 323*	*5 353*
	Пазарен дял в %	0,08	1,65	1,84	4,32
	Средна цена (EUR/тон)	2 627	3 790	5 532	4 684
	Индекс	*100*	*144*	*211*	*178*
Индонезия	Обем (в тонове)	0	172	262	427
	Индекс	*100*	*17 200*	*26 230*	*42 700*
	Пазарен дял (в %)	0	0,24	0,41	0,68
	Средна цена (EUR/тон)	0	3 221	4 588	4 347
	Индекс	*100*	*102*	*181*	*140*

Държава		2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Индия	Обем (в тонове)	13	310	82	189
	Индекс	*100*	*2 329*	*620*	*1 421*
	Пазарен дял (в %)	0,02	0,44	0,13	0,30
	Средна цена (EUR/тон)	3 071	3 140	5 565	4 292
	Индекс	*100*	*102*	*181*	*140*
Общо за всички трети държави с изключение на Китай	Обем (в тонове)	88	3 151	3 102	4 892
	Индекс	*100*	*3 585*	*3 529*	*5 566*
	Пазарен дял (в %)	0,1	4	5	8
	Средна цена (EUR/тон)	2 662	3 667	5 703	4 868
	Индекс	*100*	*138*	*214*	*183*

Източник: Евростат.

(124) Обемът на вноса от трети държави, различни от Китай, се е увеличил значително от 88 тона през 2020 г. до 4 892 тона през разследвания период в рамките на прегледа.

(125) Тъй като общото потребление на Съюза се е понижило през разглеждания период, този увеличен внос е довел до повишаване на техния пазарен дял от 0,1 % през 2020 г. на 8 % през РПРП.

(126) През разглеждания период средната цена на вноса от други трети държави като цяло се е увеличила с 83 %, но е останала доста под равнищата на цените на промишлеността на Съюза, както е посочено в таблица 9.

(127) През разглеждания период вносът на продукта, предмет на прегледа, от други трети държави е бил основно от Турция, Индонезия и Индия и е нараснал от 51 на 2 703 тона, от 0 тона през 2020 г. на 427 тона през разследвания период в рамките на прегледа и от 13 тона на 189 тона през разследвания период в рамките на прегледа.

4.6. **Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**

4.6.1. *Общи бележки*

(128) Оценката на икономическото състояние на промишлеността на Съюза включваше оценка на всички икономически показатели, имащи отражение върху състоянието на промишлеността на Съюза през разглеждания период.

(129) Както е посочено в съображение 14, за оценка на икономическото състояние на промишлеността на Съюза е използвано изготвяне на извадка.

(130) За определянето на вредата Комисията направи разграничение между макроикономическите и микроикономическите показатели за вредата. Комисията направи оценка на макроикономическите показатели въз основа на данните, предоставени от заявителите. Данните се отнасяха за всички производители от Съюза. Комисията направи оценка на микроикономическите показатели въз основа на данните, съдържащи се в проверените отговори на въпросника, предоставени от включените в извадката производители от Съюза. И двата набора от данни бяха счетени за представителни за икономическото състояние на промишлеността на Съюза.

(131) Макроикономическите показатели са: производство, производствен капацитет, използване на капацитета, обем на продажбите, пазарен дял, растеж, заетост, производителност, размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишния дъмпинг.

(132) Микроикономическите показатели са: средни единични цени, разходи за единица продукция, разходи за труд, материални запаси, рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал.

4.6.2. *Макроикономически показатели*

4.6.2.1. Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

(133) През разглеждания период общото производство, производственият капацитет и използването на капацитета в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 6

Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Производствен обем (в тонове)	77 861	79 991	73 513	65 540
Индекс	*100*	*103*	*94*	*84*
Производствен капацитет (в тонове)	106 289	115 440	105 917	98 020
Индекс	*100*	*109*	*100*	*92*
Използване на капацитета %	73	69	69	67
Индекс	*100*	*95*	*95*	*91*

Източник: макроикономически въпросник.

(134) През разглеждания период обемът на производството на промишлеността на Съюза е намалял с 16 %, като е следвал спада в потреблението на Съюза. Между 2020 г. и 2021 г. е наблюдавано увеличение, което се дължи на положителните въздействия от пандемията от COVID-19. През този период търговците на дребно са давали приоритет на осигуряването на наличност на продуктите в отговор на прекъсванията във веригата на доставки и спирането на вноса от Китай.

(135) Производственият капацитет на промишлеността на Съюза е намалял с 8 % през разглеждания период. Между 2020 и 2021 г. е отбелязан растеж (дължащ се на увеличението на смените) в резултат на положителните въздействия от възстановяването след пандемията от COVID-19.

(136) През разглеждания период използването на капацитета е спаднало с 9 %.

4.6.2.2. Обем на продажбите и пазарен дял

(137) През разглеждания период обемът на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 7

Обем на продажбите и пазарен дял

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Общ обем на продажбите на пазара на Съюза (в тонове)	59 798	67 228	59 921	57 094

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Индекс	*100*	*112*	*100*	*95*
Пазарен дял (в %)	100	95	94	91
Индекс	*100*	*95*	*94*	*91*

Източник: макроикономически въпросник.

(138) През разглеждания период обемът на продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза е намалял с 5 %, като е следвал тенденцията на потреблението в Съюза. Продажбите на Съюза първоначално са се увеличили с 12 % през 2021 г. поради причините, изложени в съображения 111 и 136, а от 2021 г. до РПРП са намалели със 17 %.

(139) През разглеждания период пазарният дял на промишлеността на Съюза е спаднал с 9 процентни пункта от 100 % на 91 %.

4.6.2.3. Растеж

(140) През разглеждания период потреблението в Съюза се е увеличило с 5 %, докато производството и продажбите на промишлеността на Съюза са намалели съответно с 16 % и 5 %, а пазарният дял на промишлеността на Съюза е спаднал с 8 %.

4.6.2.4. Заетост и производителност

(141) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 8

Заетост и производителност

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Брой на наетите лица	963	1 069	988	920
Индекс	*100*	*111*	*103*	*96*
Производителност (тон/наето лице)	81	75	74	71
Индекс	*100*	*92*	*92*	*88*

Източник: макроикономически въпросник.

(142) През разглеждания период заетостта в промишлеността на Съюза е намаляла с 14 %, което отразява явна връзка между броя на наетите лица, участващи в производството на продукта, предмет на прегледа, и обема на производството на Съюза. През този период първо е наблюдавано увеличение от 2020 г. до 2021 г. с 11 % след спад между 2021 г. и РПРП с 15 процентни пункта.

(143) Производителността на работната сила на промишлеността на Съюза, измерена като производителност (в тонове) на наето лице, показва тенденция към спад през целия разглеждан период.

4.6.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

(144) Всички дъмпингови маржове, установени по време на разследвания период в рамките на прегледа, бяха значително над равнището de minimis. В същото време равнището на вноса по време на РПРП е било значително ограничено, като е представлявало само 1 % от пазарния дял. Поради това въздействието на размера на действителните маржове на дъмпинга върху промишлеността на Съюза е било твърде ограничено. Вследствие на това разследването се съсредоточи върху оценката на вероятността за повторно възникване и продължаване на дъмпинга, както и на вероятността за повторно възникване на вредата, в случай че съществуващите антидъмпингови мерки бъдат отменени или изменени. Този подход беше необходим, за да се оцени потенциалното бъдещо въздействие върху местната промишленост и да се гарантира трайната ефективност на мерките за търговска защита.

4.6.2.6. Цени и фактори, влияещи върху цените

(145) През разглеждания период среднопретеглените единични продажни цени на включените в извадката производители от Съюза за несвързани клиенти в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 9

Продажни цени и производствени разходи в Съюза (EUR/тон)

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Средна единична продажна цена в Съюза за целия пазар	3 484	3 630	5 698	5 674
Индекс	*100*	*104*	*164*	*163*
Производствени разходи за единица продукция	3 416	3 847	5 675	5 287
Индекс	*100*	*113*	*166*	*155*

Източник: включените в извадката производители от Съюза.

(146) Средните продажни цени на индустрията на Съюза са се увеличили с 63 % през разглеждания период. Първо, те са се увеличили леко от 2020 г. до 2021 г. с 4 %, а след това драстично с 59 % през РПРП в сравнение с 2021 г.

(147) Производствените разходи за единица продукция са се увеличили с 55 % през разглеждания период, следвайки подобна тенденция като продажната цена. От 2020 г. до 2021 г. производствените разходи са се увеличили с 13 %. Скокът в производствените разходи за единица продукция през РПРП е бил причинен от рязкото увеличение на цените на енергията и суровините в резултат на възстановяването на световното търсене след пандемията от COVID-19 и военната агресия в Украйна. Въпреки че производствените разходи са се увеличили значително през разглеждания период промишлеността на Съюза успя, с изключение на 2021 г., съответно да увеличи продажните си цени, за да остане рентабилна.

4.6.2.7. Разходи за труд

(148) През разглеждания период средните разходи за труд на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 10

Средни разходи за труд на нето лице

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Средни разходи за труд на нето лице (EUR)	29 229	28 883	34 079	36 335
Индекс	*100*	*99*	*117*	*124*

Източник: включените в извадката производители от Съюза.

(149) През разглеждания период средните разходи за труд са се увеличили с 24 %. Макар че броят на служителите през РПРП е намалял, както е посочено в съображение 142, средната стойност на разходите на служител е нараснала в сравнение с 2020 г.

4.6.2.8. Материални запаси

(150) През разглеждания период равнищата на запасите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 11

Запаси

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Запаси в края на периода (в тонове)	29 663	28 141	34 905	18 395
Индекс	*100*	*95*	*118*	*62*
Запаси в края на периода като процент от производството	38	35	47	28
Индекс	*100*	*93*	*125*	*74*

Източник: включените в извадката производители от Съюза.

(151) През разглеждания период запасите на АФДЦ на промишлеността на Съюза са намалели с 38 %. Запасите са достигнали върхова стойност от 18 % през 2022 г. и са отбелязали рязък спад с 56 процентни пункта през разследвания период в рамките на прегледа. Това е в съответствие с намаляването на производството и производствения капацитет.

4.6.2.9. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

(152) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите на включените в извадката производители от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 12

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Рентабилност на продажбите в Съюза за несвързани клиенти (% от оборота от продажбите)	6	- 2	5	8
Индекс	*100*	*- 32*	*78*	*126*
Паричен поток (EUR)	5 907 422	- 707 522	5 264 348	11 751 470
Индекс	*100*	*- 12*	*89*	*199*
Инвестиции (EUR)	3 524 195	3 105 891	2 374 586	1 909 825
Индекс	*100*	*88*	*67*	*54*
Възвръщаемост на инвестициите %	122	- 17	150	232
Индекс	*100*	*- 14*	*122*	*189*

Източник: включените в извадката производители от Съюза.

(153) Комисията определи рентабилността на включените в извадката производители от Съюза, като изрази нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза като процент от оборота от тези продажби.

(154) Като цяло рентабилността на промишлеността на Съюза се е увеличила с 2 процентни пункта от 6 % на 8 % през разглеждания период. Първоначално тя е намаляла от 6 % на 2 % през 2021 г., след което се е увеличила до 5 % през 2022 г. и до 8 % през РПРП.

(155) Нетният паричен поток представлява способността на производителите от Съюза да самофинансират дейностите си. През разглеждания период тенденцията в нетния паричен поток е показала увеличение с 99 %. Първоначално тя е намаляла между 2020 г. и 2021 г. с 112 % и след това е нараствала до РПРП.

(156) Инвестициите са намалели с 46 % между 2020 г. и разследвания период в рамките на прегледа. Като цяло инвестициите са били насочени към подобряване на качеството и екологизиране на производството. Възвръщаемостта на инвестициите представлява печалбата, изразена като процент от нетната балансова стойност на инвестициите. През разглеждания период възвръщаемостта на инвестициите е отбелязала резки колебания. От 2020 г. до разследвания период в рамките на прегледа колебанията са варирали от -114 % до 189 %. Между 2020 г. и 2021 г. тя е отчела силен спад, последван от рязко възстановяване през разследвания период в рамките на прегледа, за да достигне равнище от 110 процентни пункта над началната точка от разглеждания период през 2020 г.

4.6.2.10. Заключение относно вредата

(157) Действащите мерки са осигурили защита на промишлеността на Съюза, като са ѝ позволили да увеличи своя пазарен дял, да увеличи цените в съответствие с увеличените разходи и да достигне рентабилно ниво и положителна възвръщаемост на инвестициите в края на разглеждания период.

(158) От друга страна производството на Съюза е отбелязало спад в производството, производствения капацитет и намаляване на използването на капацитета.

(159) Освен това, въпреки действащите мерки, китайските износители са продължили да изнасят разглеждания продукт в нарастващи количества, от незначителни количества през 2020 г. до 640 тона през РПРП, и да разширяват пазарния си дял, който е нараснал от почти 0 % до 1 % през този период.

(160) Същевременно през разглеждания период вносът от трети страни се е увеличил както в абсолютно изражение, така и като пазарен дял. Въпреки че средните цени на тези вносни стоки са били по-ниски от цените на стоките на промишлеността на Съюза, както е посочено в съображение 127, Комисията заключи, че промишлеността на Съюза не е претърпяла съществена вреда през разследвания период в рамките на прегледа. Въпреки това, предвид подбиването на цените и нарастващия обем на този внос, съществува риск, че при липса на мерки в бъдеще този внос може да причини съществена вреда на промишлеността на Съюза.

(161) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза не е понесла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент през разследвания период в рамките на прегледа.

5. ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ВРЕДА

(162) В съображение 161 Комисията стигна до заключението, че през разследвания период в рамките на прегледа промишлеността на Съюза не е понесла съществена вреда. Поради това в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията проучи дали съществува вероятност за повторно възникване на вредата, първоначално причинена от дъмпинговия внос от КНР, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

(163) Въпреки съществуващите мерки пазарът на Съюза е продължил да бъде привлекателен за китайските производители износители по отношение на размер и цени. Китайският внос на разглеждания продукт е продължил да навлиза на пазара на Съюза на подчертано дъмпингови цени. Значителният свободен капацитет в Китай, в съчетание с мерките за търговска защита, въведени в няколко трети пазара по отношение на китайските производители износители — което подчертава постоянната тенденция към дъмпинг — сочи към вероятността от повторно възникване на вреда, ако се допусне срокът на действие на антидъмпинговите мерки да изтече. В такъв случай е много вероятно китайският износ за Съюза бързо да спечели пазарен дял за сметка на промишлеността на Съюза, която би се сблъскала с незабавен спад в обема на продажбите си и увеличаване на постоянните си разходи за единица продукция. Увеличението на фиксираните разходи, съчетано с намаляване на продажните цени на свиващия се пазар, би довело до незабавно влошаване на състоянието на промишлеността в Съюза. В резултат на това промишлеността на Съюза ще започне да работи на загуба, общото икономическо състояние на промишлеността на Съюза ще се повлияе негативно и отново ще възникне съществена вреда, свързана с дъмпинговия/субсидиран внос.

5.1. Внос от трети държави

(164) Обемът на вноса от трети държави, различни от Китай, се е увеличил значително от 88 тона през 2020 г. до 4 892 тона през разследвания период в рамките на прегледа.

(165) Поради факта, че общото потребление в Съюза е намаляло през разглеждания период, това увеличение се е отразило в пазарния дял на вноса от трети държави през същия период от 0,1 % през 2020 г. до 8 %.

(166) Макар че цените на китайския внос са показали тенденция към нарастване през разглеждания период, те са останали постоянно под цените на промишлеността на Съюза. По-важното е, че в сравнение с целевата цена на Съюза разликата е още по-изразена. През разследвания период в рамките на прегледа средната цена на китайския внос е била 5 246 EUR на тон, докато средната продажна цена в Съюза е била 5 674 EUR на тон, а целевата цена е била определена на 5 708 EUR на тон. Това продължаващото подбиване на цените, особено по отношение на целевата цена, показва, че китайският внос продължава да оказва натиск за понижаване на цените на пазара на Съюза. Предвид тази ценова разлика и при липса на мерки за търговска защита съществува ясен риск, че в бъдеще такова подбиване на цените би могло да доведе до съществена вреда за промишлеността на Съюза.

(167) Комисията анализира също така дали китайските претеглени експортни цени за трети страни, различни от Съюза, коригирани до крайна цена на разтоварените стоки в Съюза, са били по-ниски от цената на промишлеността на Съюза в сравнение с целевата цена на промишлеността на Съюза през РПРП. С оглед на липсата на съдействие от страна на китайските износители Комисията основа своя анализ на данните в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие. В анализа са посочени четири трети държави, в които китайските производители износители са продавали разглеждания продукт през разследвания период в рамките на прегледа на цени, по-ниски с около 35 % от средната целева цена на промишлеността на Съюза.

(168) Както е обяснено в точка 3.3.1 в КНР съществува значителен свръхкапацитет, който съществено надхвърля общото потребление на Съюза през РПРП. В допълнение към това Комисията не установи признаци за очаквано значително нарастване на търсенето на продукта, предмет на прегледа, на вътрешния пазар в КНР или на пазара на друга трета държава в близко бъдеще. Поради това Комисията стигна до заключението, че търсенето на вътрешния пазар в КНР или на пазарите на други трети държави не би могло да поеме наличния капацитет в КНР.

(169) В заключение анализът показа — въз основа на наличните факти — че китайските производители износители са били в състояние да продават на цени значително по-ниски от целевата цена на Съюза. С оглед на значителния наличен свободен капацитет в Китай беше отбелязано също така, че потенциално биха могли да бъдат произведени големи количества алуминиево фолио на ролки, които да бъдат продадени на пазара на ЕС. Поради това Комисията стигна до заключението, че ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, китайските износители ще могат да окажат значителен ценови натиск и по този начин да причинят вреда на промишлеността на Съюза.

(170) Друг признак за привлекателността на пазара на Съюза е фактът, че от момента на налагането на мерките има опити за заобикалянето им от страна на китайски износители, които бяха идентифицирани и неутрализирани през 2021 г. В разследването си във връзка със заобикаляне на мерките ([31]) Комисията установи, че тайландските производители, за които е известно, че изнасят продуктите си за Съюза, са дъщерни дружества на китайски производители на алуминиево фолио за домакински цели, които подлежат на антидъмпингови мита при износ от КНР.

(171) През разглеждания период средната цена на вноса от други трети държави като цяло се е увеличила с 83 %, но е останала доста под равнищата на цените на промишлеността на Съюза, както е посочено в таблица 9.

(172) През разглеждания период вносът на продукта, предмет на прегледа, от други трети държави е бил основно от Турция, Индонезия и Индия.

(173) Средните цени на вноса от КНР са спаднали с 15 % между 2020 г. и 2021 г., като са се повишили значително през 2022 г. и по време на РПРП.

(174) Както е посочено в съображение 113, поради незначителния обем на вноса на АФДЦ в Съюза по време на разследвания период в рамките на прегледа цената на тези продажби не бяха счетени за представителни и не можеха да се използват за извеждането на заключения относно цените на вноса от КНР в Съюза и ценовото поведение на производителите износители.

(175) Въз основа на горепосоченото Комисията стигна до заключението, че липсата на мерки по всяка вероятност би довела до значително увеличение на дъмпинговия внос от КНР на вредоносна цена. Ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, възстановяването на промишлеността на Съюза ще бъде обезсилено.

([31]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:32021R1475&from=EN.

5.2. **Равнище на износа на промишлеността на Съюза**

(176) През разглеждания период обемът на износа на включените в извадката производители от Съюза се е променял, както следва:

Таблица 13

Равнище на износа на включените в извадката производители от Съюза

	2020 г.	2021 г.	2022 г.	РПРП (1.1.2023—31.12.2023 г.)
Обем на износа (в тонове)	7 261	5 370	4 995	4 382
Индекс	*100*	*74*	*69*	*60*
Средна цена (EUR/тон)	3 317	3 850	5 803	5 306
Индекс	*100*	*116*	*175*	*160*

Източник: включените в извадката производители от Съюза.

(177) През разглеждания период износът на производителите от Съюза, включени в извадката, е намалял с 40 %, а средните цени са се повишили с 60 %. Износът на промишлеността на Съюза към несвързани клиенти е намалял значително, като е следвал подобна тенденция като при общото производство на Съюза, което е намаляло с 16 %.

(178) Като цяло беше направено заключението, че износът на промишлеността на Съюза е бил отрицателен.

6. **ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА**

(179) В съответствие с член 21 от основния регламент Комисията проучи въпроса дали запазването на съществуващите антидъмпингови мерки би било в противоречие с интереса на Съюза като цяло. Интересът на Съюза беше определен въз основа на оценка на всички различни засегнати интереси, включително тези на промишлеността на Съюза, на вносителите и на ползвателите.

6.1. **Интерес на промишлеността на Съюза**

(180) Въпреки че антидъмпинговите мерки са оказали възпиращо въздействие по отношение на обема на дъмпинговия внос, навлизащ на пазара на Съюза, както е посочено в точка 4.6.2.9, промишлеността на Съюза е останала в нестабилно състояние, което се потвърждава от отрицателните тенденции на показателите за вредата, като производство, производствен капацитет, използване на капацитета, заетост, експортни продажби и инвестиции.

(181) Ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, навлизането на значителен по обем дъмпингов внос от засегнатата държава вероятно ще причини допълнителна вреда за промишлеността на Съюза. Наред с други последици това навлизане би причинило загуба на пазарен дял на промишлеността на Съюза, спад на продажните ѝ цени, по-слабо използване на капацитета ѝ, и като цяло сериозно би влошило финансовото състояние на промишлеността на Съюза.

(182) Комисията стигна до заключението, че запазването на действащите антидъмпингови мерки би било в интерес на промишлеността на Съюза.

6.2. **Интерес на ползвателите и несвързаните вносители**

(183) Комисията осъществи контакт с всички известни ползватели и несвързани вносители. Нито един ползвател или несвързан вносител не заяви своя интерес и не оказа съдействие на разследването чрез изпращане на попълнен въпросник. Предвид липсата на проявен от ползвателите и несвързаните вносители интерес и в отсъствието на каквито и да е доказателства, че заключенията, направени при предишните разследвания, са се изменили, беше счетено, че продължаването на мерките не е против интереса на ползвателите и вносителите.

6.3. **Заключение относно интереса на Съюза**

(184) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че няма убедителни доводи, свързани с интереса на Съюза, срещу запазването на съществуващите мерки по отношение на вноса на алуминиево фолио на ролки от КНР.

(185) След разгласяването заявителите коментираха решението на Европейската комисия да запази антидъмпинговите мита върху алуминиевото фолио на ролки от Китай, като посочиха, че продължаването на мерките ще поддържа лоялната конкуренция, ще предотврати нарушенията на пазара и ще подкрепи трайното възстановяване и устойчивост на производителите от Съюза. Комисията надлежно взе под внимание този коментар.

7. **АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ**

(186) Въз основа на заключенията, направени от Комисията относно продължаването и повторното възникване на дъмпинга, повторното възникване на вредата и интереса на Съюза, антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на вноса на алуминиево фолио на ролки с произход от КНР, следва да бъдат запазени.

(187) За да се сведат до минимум рисковете от заобикаляне, породени от разликата в митническите ставки, са необходими специални мерки, за да се гарантира прилагането на индивидуалните антидъмпингови мита. Дружествата с индивидуални антидъмпингови мита трябва да представят на митническите органи на държавите членки валидна търговска фактура. Фактурата трябва да отговаря на изискванията, посочени в член 1, параграф 5 от настоящия регламент. Вносът, който не е придружен от такава фактура, следва да се облага с антидъмпинговото мито, приложимо за „всички други дружества“.

(188) Въпреки че представянето на тази фактура е необходимо, за да се прилагат от страна на митническите органи на държавите членки индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито и освобождаванията към вноса, тя не е единственият аспект, който тези органи трябва да вземат предвид. Действително дори ако е представена фактура, отговаряща на всички изисквания, посочени в член 1, параграф 5 от настоящия регламент, митническите органи на държавите членки трябва да извършват обичайните си проверки и може, както във всички други случаи, да изискват допълнителни документи (транспортни документи и др.), за да се провери точността на данните в декларацията и да се гарантира, че е обосновано последващото прилагане на по-ниската ставка или освобождаване на митото в съответствие с митническите разпоредби.

(189) Ако износът на някое от дружествата, които се ползват от по-ниски индивидуални митнически ставки, се увеличи значително по обем след налагането на съответните мерки, може да се счете, че това увеличение на обема представлява само по себе си промяна в схемите на търговия, която се дължи на налагането на мерките по смисъла на член 13, параграф 1 от основния регламент. При такива обстоятелства и при положение че са изпълнени условията, може да бъде започнато разследване във връзка със заобикаляне на мерките. При това разследване може, *inter alia*, да бъде разгледана необходимостта от премахване на индивидуалната(ите) митническа(и) ставка(и) и последващо въвеждане на мито за цялата държава.

(190) Посочените в настоящия регламент индивидуални ставки на антидъмпинговото мито за отделни дружества се прилагат изключително за вноса на продукта, предмет на прегледа, с произход от КНР и произведен от посочените правни субекти. Вносът на продукта, предмет на прегледа, произведен от всяко друго дружество, което не е изрично посочено в постановителната част на настоящия регламент, включително от субекти, свързани с изрично посочените, следва да се облага с митническата ставка, приложима за „всички други дружества“. Индивидуалните ставки на антидъмпинговите мита не следва да се прилагат за този внос.

(191) Дадено дружество може да поиска прилагането на тези индивидуални ставки на антидъмпинговото мито, ако впоследствие промени наименованието на правния си субект. Искането трябва да бъде адресирано до Комисията ([32]). То трябва да съдържа цялата съответна информация, която позволява да се докаже, че промяната не засяга правото на дружеството да се ползва от приложимата за него ставка на митото. Ако промяната на наименованието на дружеството не засяга правото му да се ползва от приложимата за него ставка на митото, в *Официален вестник на Европейския съюз* ще се публикува регламент, с който се съобщава за промяната на наименованието.

([32]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Белгия.

(192) Износител или производител, който не е изнасял разглеждания продукт за Съюза през периода, използван за определяне на равнището на митото, приложимо понастоящем за неговия износ, може да поиска от Комисията спрямо него да бъде приложена ставката на антидъмпинговото мито за оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката. Комисията следва да уважи такова искане, при условие че са изпълнени три условия. Новият производител износител ще трябва да докаже, че: i) не е изнасял разглеждания продукт за Съюза през периода, използван за определяне на равнището на митото, приложимо за неговия износ; ii) не е свързан с дружество, което е извършвало такъв износ и за което следователно се прилагат антидъмпинговите мита; и iii) е изнасял разглеждания продукт впоследствие или е поел неотменимо договорно задължение да извърши такъв износ в значителни количества.

(193) Предвид член 109 от Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета ([33]), когато дадена сума трябва да бъде възстановена вследствие на решение на Съда на Европейския съюз, размерът на лихвата, която трябва да бъде заплатена, е процентът, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране, който се публикува в серия C на *Официален вестник на Европейския съюз* на първия календарен ден на всеки месец.

(194) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на алуминиево фолио на ролки, понастоящем класирани в кодове по КН ex 7607 11 11 и ex 7607 19 10 (кодове по ТАРИК 7607 11 11 11, 7607 11 11 19, 7607 19 10 11 и 7607 19 10 19) и с произход от КНР

2. Ставките на окончателното антидъмпингово мито, приложими към нетната цена франко границата на Съюза, преди обмитяване, на продукта, описан в параграф 1 и произвеждан от изброените по-долу дружества, са, както следва:

Дружество	Мито (%)	Допълнителен код по ТАРИК
CeDo (Shanghai) Ltd., Shanghai	14,2	B299
Ningbo Times Aluminium Foil Technology Co. Ltd., Ningbo	15,6	B300
Ningbo Favored Commodity Co. Ltd., Yuyao City	14,6	B301
Able Packaging Co.,Ltd., Shanghai	14,6	B302
Guangzhou Chuanlong Aluminium Foil Product Co. Ltd., Guangzhou	14,6	B303
Ningbo Ashburn Aluminium Foil Products Co. Ltd., Yuyao City	14,6	B304

([33]) Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета от 23 септември 2024 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (ОВ L, 2024/2509, 26.9.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

Дружество	Мито (%)	Допълнителен код по ТАРИК
Shanghai Blue Diamond Aluminium Foil Manufacturing Co. Ltd., Shanghai	14,6	B305
Weifang Quanxin Aluminum Foil Co. Ltd., Linqu	14,6	B306
Zhengzhou Zhuoshi Tech Co. Ltd., Zhengzhou City	14,6	B307
Zhuozhou Haoyuan Foil Industry Co. Ltd., Zhouzhou City	14,6	B308
Zibo Hengzhou Aluminium Plastic Packing Material Co. Ltd., Zibo	14,6	B309
Yuyao Caelurn Aluminium Foil Products Co. Ltd., Yuyao	14,6	B310
Всички други дружества	35,6	B999

3. Окончателното антидъмпингово мито, приложимо за вноса с произход от Китайската народна република, както е посочено в параграф 2, се разширява със ставка от 35,6 % по отношение на вноса на същите определени видове алуминиево фолио на ролки, изпратени от Тайланд, независимо дали е декларирано с произход от Тайланд, или не (кодове по ТАРИК 7607 11 11 11 и 7607 19 10 11).

4. Индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, и освобождаването от разширяване на обхвата на мерките след разследвания във връзка със заобикаляне на мерките, посочени в параграф 3, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издалия фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: „Аз, долуподписаният(ата), удостоверявам, че (обемът) (продукт, предмет на прегледа), продаван за износ за Европейския съюз и обхванат от настоящата фактура, е произведен от (наименование и адрес на дружеството) (допълнителен код по ТАРИК) в [засегнатата държава]. Декларирам, че информацията, предоставена в настоящата фактура, е пълна и вярна.“ До представянето на такава фактура се прилага митото, приложимо за всички други дружества.

5. Член 1, параграф 2 може да бъде изменен, за да се добавят нови производители износители от Китайската народна република и за тях да се прилага съответната среднопретеглена ставка на антидъмпинговото мито за оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката. Новият производител износител представя доказателства, че:

а) не е изнасял стоките, описани в член 1, параграф 1, с произход от Китайската народна република през периода от 1 октомври 2010 г. до 30 септември 2011 г. („първоначалния разследван период“);

б) не е свързан с износител или производител, за когото се прилагат мерките, наложени с настоящия регламент, и който е оказал или би могъл да е оказал съдействие при разследването, довело до налагането на митото; и

в) действително е изнасял продукта, предмет на прегледа, с произход от Китайската народна република, или е поел неотменимо договорно задължение да изнесе значително количество за Съюза след края на първоначалния разследван период.

6. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митническото облагане.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 6 август 2025 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN